

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1938)

**Heft:** 1

**Rubrik:** Schweizer Skischulen 1937/38 = Ecoles suisses de ski 1937/38

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Bern Hotel und Restaurant z. Wilden Mann und Terminus

Aarberggasse Nr. 41 Tel. 23.141  
nächst Bahnhof und Hauptpost

Alle Zimmer mit fließendem Wasser  
und Staatstelephon Franz Peschl



## REBER Schaffhauserzungen

(Schweizerischer Markenschutz)

Ein köstliches Gebäck für jung und alt!

Alleinfabrikant: **J. Reber** Conditorei-Café  
Schaffhausen Vorderg. 21 Prompter Versand

## Bern CITY HOTEL GARNI

Neuestes Hotel Berns. Modernster Komfort. Gegenüber Hauptbahnhof, Bubenbergrplatz. Fließendes Wasser. Staatstelephon in allen Zimmern. Zimmer mit Bad und solche mit W. C. und Bidet. Kein Konsumationszwang. Trinkgeldablösung. Garage. 70 Betten, von Fr. 5.50 an. Tel. 25.377 Inhaber: **H. Sperl**

## Bern Hotel Oberland

2 Minuten vom Bahnhof, Ecke Lorrainebrücke  
Vollständig renoviert. 22 neumöblierte, heimelige Zimmer, mit fließendem Wasser Fr. 3.50, ohne fließendes Wasser Fr. 3.- Schmackhafte und gesunde Küche  
Pensionspreis Fr. 6.50 und 7.- Telephon 27.931  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
**Otto Hirschi**, neuer Inhaber

**Ka-We-De**  
Kunsteisbahn Dählhölzli  
Bern  
Saison Anfang Nov. - Mitte März  
Täglich geöffnet v. 9 - 22.30 Uhr  
Tadellos gepflegte Eisfläche  
von 4000 m<sup>2</sup>  
Eislauflehrer Restaurant

Bahnhöfe den Besuchern dieser Veranstaltung gegen Vorweisung einer vom Messekomitee ausgestellten Ausweiskarte Hin- und Rückfahrtsbillette nach London und Birmingham, die gegenüber den doppelten Taxen einfacher Fahrt folgende Ermässigungen aufweisen:

- a) Britische und Seestrecken: 33<sup>1</sup>/<sub>3</sub> %;
- b) französische Strecken: 1. Klasse 25 %, 2. und 3. Klasse 20 %;
- c) schweizerische Strecken: 25 %.

Die Ausgabe der Billette erfolgt in der Zeit vom 16. Februar bis 3. März 1938, wobei die Rückfahrt zwischen dem 21. Februar und dem 11. März 1938 ausgeführt werden kann.

## Foires des Industries britanniques à Londres et Birmingham

du 21 février au 4 mars 1938

A l'occasion de la Foire des Industries britanniques qui se tiendra à Londres et Birmingham du 21 février au 4 mars 1938, les principales gares suisses délivreront aux visiteurs de cette manifestation, sur présentation d'une carte de légitimation émanant du Comité de la Foire, des billets d'aller et retour à destination de Londres et Birmingham comportant les réductions suivantes par rapport au double des billets simples:

- a) Parcours britanniques et maritimes: 33<sup>1</sup>/<sub>3</sub> %;
- b) parcours français: 1<sup>re</sup> classe 25 %, II<sup>me</sup> et III<sup>me</sup> classe 20 %;
- c) parcours suisses: 25 %.

L'émission des billets aura lieu durant la période du 16 février au 3 mars 1938, le retour pouvant être effectué entre le 21 février et le 11 mars 1938.

## Schweizer Skischulen 1937/38

### Ecoles suisses de ski 1937/38

#### Zentralschweiz - Suisse orientale

Airolo, Andermatt, Engelberg, Luzern-Lucerne, Melchsee-Frutt, Oberiberg, Rigi-First, Rigi-Kaltbad, Stoos, Zürich.

#### Ostschweiz - Suisse orientale

Amden, Braunwald, Flumserberg, St. Gallen - Schwägalp/Rietbad/Krätzerli, Unterwasser, Wildhaus.

#### Graubünden - Grisons

Arosa, Celerina, Davos-Dorf, Davos-Platz, Davos-Laret, Fetan, Flims, Klosters, Lenzerheide, Lenzerheidesee, Madulein, Parpan, Pontresina, Samaden, San Bernardino, Schuls, Sedrun, Sils-Maria, Silvaplana, St. Moritz, Suvretta-St. Moritz, Zuoz.

#### Westschweiz und Jura - Suisse romande et Jura

Anzéindaz, Le Brassus, Bulle, Biel-Bienne, Caux, Château-d'Oex, Col des Mosses, Genève, Gryon, Langenbruck, Les Avants, Les Diablerets, Les Pléiades, Neuchâtel, Ste-Croix - Les Rasses, St-Cergue, Villars.

#### Wallis - Valais

Champéry, Crans, Gemmi, Leukerbad - Loèche-les-Bains, Lötschental, Montana-Verma, Morgins, Münster-Reckingen, Saas-Fee, Verbier, Zermatt.

#### Berner Oberland - Oberland bernois

Adelboden, Beatenberg, Griesalp, Grindelwald, Gstaad, Gurnigel, Jaunpass (Bruch), Eigergletscher - Jungfrauoch, Kandersteg, Kleine Scheidegg, Lauterbrunnen, Lenk, Mürren, Saanenmöser, Wengen, Zweisimmen.

## S.M.S. COLLEGE LONDON

Gegründet 1922



Für jeden Schweizer die beste und billigste Lehranstalt in England. Vom Bund subventioniert  
Separate Klassen für Handelsfächer u. Literatur

Qualifizierte Lehrkräfte

Zahlreiche Exkursionen und Führungen

Kursgeld:

3 Monate £ 6.7.6; 6 Monate £ 12.-

Ausführlicher Prospekt und Auskunft durch

**The Secretary, Swiss Mercantile Society, Ltd., 34/35, Fitzroy Square, London, W. 1**

Der verwöhnte und anspruchsvolle Reisende reist nachts mit den Schlafwagen der **MITROPA**

Le touriste blasé et difficile voyage de nuit, dans les sleepings de la **MITROPA**

**MITROPA** sleeping cars solve the problem for all those who wish an undisturbed night's rest

Il viaggiatore più raffinato e esigente viaggia di notte nei vagoni-letto della **MITROPA**